

ES  
ENTS



TRAITE THEORIQUE  
ET PRATIQUE  
DE L'ART DES  
ACCOUCHEMENTS



RG651  
P5  
1879

T.F.Y.  
1879



BIBLIOTECA  
FAC. DE MED, U. A. N. L.

TRAITÉ THÉORIQUE ET PRATIQUE

DE L'ART

# DES ACCOUCHEMENTS

PAR

**W.-S. PLAYFAIR**

Professeur d'Obstétrique et de Gynécologie à King's College,  
Président de la Société obstétricale de Londres, etc.

TRADUIT SUR LA DEUXIÈME ÉDITION ANGLAISE

(PARUE EN DÉCEMBRE 1878)

PAR LE

Docteur **VERMEIL**

*Thomas J. Yglesias*



BIBLIOTECA

Avec 180 figures dans le texte.

**FACULTAD DE MEDICINA**

**BIBLIOTECA**

PARIS

**OCTAVE DOIN, ÉDITEUR**

8, PLACE DE L'ODÉON

1879

COULOMMIERS. — IMPRIMERIE PAUL BRODARD.

DR. JOSE IGLESIAS

DONATIVO DE

Fecha

BIBLIOTECA  
FAC. DE MED. U. A. N. L.

REG51

P5

1879



BIBLIOTECA

FACULTAD DE MEDICINA

BIBLIOTECA

DR. JOSE IGLESIAS

### PRÉFACE DE L'AUTEUR

---

Je ne saurais refuser au Dr Vermeil une préface de quelques lignes à son excellente et fidèle traduction de mon ouvrage. La science de l'obstétrique a fait, dans ces dernières années, des progrès si rapides, que tous nos traités anglais d'accouchements, je ne fais exception que pour celui du professeur Leishman, de Glasgow, sont devenus plus ou moins insuffisants. L'enseignement public, fondé sur des règles traditionnelles, ne répondait plus depuis longtemps ni aux idées de nos maîtres les plus savants, ni à la pratique de nos accoucheurs les plus distingués, et ce fait m'avait frappé. Mais il faut un certain courage pour s'ériger en défenseur de méthodes qui autrefois eussent été considérées comme absolument inacceptables; aussi, en recommandant le premier, je crois, dans un ouvrage dogmatique d'accouchement, de se servir du forceps beaucoup plus souvent qu'on avait l'habitude de le faire, en proclamant que l'intérêt de la femme et de l'enfant exige que le second stade du travail ne se prolonge pas pendant un temps indéfini, je me sentais exposé

aux critiques et accusé de préconiser une intervention téméraire et déplacée. Cette crainte est exprimée dans les phrases suivantes, extraites de la préface de ma première édition : « L'auteur, dis-je, avoue qu'au sujet de certains points importants il formule des règles pratiques considérées comme éminemment hétérodoxes il y a peu de temps encore, et qui, même aujourd'hui, n'auront pas l'approbation générale ; mais il ne l'a fait qu'après mûre réflexion, profondément convaincu que ce sont là de véritables progrès, capables de résister à l'épreuve de l'expérience. » Je craignais que ces idées ne fussent trop avancées pour l'époque ; mais, à ma grande satisfaction, l'opinion générale les a ratifiées, et elles ont certainement contribué au succès de mon œuvre. Je serai vivement flatté si elles reçoivent aussi l'approbation de mes confrères de France, auxquels il ne sera pas tout à fait inutile, j'en suis persuadé, de pouvoir étudier dans leur langue maternelle les principes et les procédés adoptés par les accoucheurs anglais.

W.-S. PLAYFAIR.

Londres, juillet 1879.

## PRÉFACE DU TRADUCTEUR

---

J'ajouterai quelques lignes seulement à la préface que m'a si obligeamment adressée le professeur Playfair pour accompagner la traduction de son ouvrage *The Science and Practice of Midwifery*. Il ne m'appartient pas de faire l'éloge de cet éminent accoucheur, récemment appelé par ses confrères à la présidence de la Société obstétricale de Londres ; il est déjà connu de nous, et l'importance de ce livre n'échappera à aucun de ses lecteurs. Nous n'avons aujourd'hui, en France, aucun traité de l'art des accouchements dans lequel les étudiants et les médecins puissent, comme dans le sien, trouver à la fois un résumé de tous les travaux scientifiques les plus modernes, et des règles pratiques de haute valeur sur tous les points qui touchent à notre sujet. Le professeur Playfair a puisé à toutes les sources ; il a mis à contribution les auteurs anglais, américains, allemands, français, avec une rare impartialité, et, au milieu de ceux dont il reproduit et discute les idées ou les méthodes, nous ne sommes pas peu fiers de rencontrer nos plus illustres maîtres.